

في ليلة السابع والعشرين من  
شهر رجب، التي توافق ليلة  
لاثنين القادم، يحيي المسلمون  
ذكرى الإسراء والمعراج للنبي  
ﷺ — وكل عام تحكمت التفصيل  
بالتفصيل حتى النقطة التي يسأل فيها  
محمد عن الأذن  
بالإقتراب حتى يكون على بعد  
فوسين من رب العالمين

واليوم هناك من يقول أن  
هذه القصة العجيبة جميلة  
لدرجة أنها لا يمكن أن تكون  
حقيقية وبعضهم يشكون في  
وجود الملائكة وينسبونهم  
إلى عالم الأساطير

فيقال لهم: أيتها الرؤوس  
المتحجرة ألم تسمعوا عن  
الأشياء العجيبة التي حدثت فيما  
يتعلق بزلزال تركيا  
وسوريا؟

نقل طفل تم إنقاذه من تحت الهدم في  
سيارة اسعاه ففسأته الممرضة  
المتأثرة بالموقف و  
تكاد تدرف الدمع هل أحضر  
لك ماء أو شوكولاته؟ وقالت  
لقد أتت إلي أختي وأطعمتني و  
سقتني ولعبت معي وقالت يجب  
ألا أخاف فسوف يتم إنقاذه  
ولكنها ذهبت عندما  
أتيتم

الحمد لله أنه مازال يرسل  
ملائكته لتربط على قلوب الناس  
في المحنة وهناك قصص  
كثيرة مماثلة من أماكن الزلزال

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ  
أَنْ يَمْشُوا مَعَكُمْ فَيُثَبِّتُوا  
الَّذِينَ آمَنُوا

Fī laylati s-sābi‘ wa-l-‘ishrīn min  
shahri Rajab, allatī tuwāfiq laylata l-  
ithnayn al-qādima, yuḥyī al-muslimūn  
dhikrā l-Isrā’ wa-l-Mi‘rāj li-n-nabiyyi  
ﷺ — wa kullu ‘āmin tuḥkā bi t-tafṣīli  
ḥattā n-nuqṭa, al-latī yas’alu fīha  
Muḥammadun ﷺ ‘ani l-idhni bi l-  
iqtirāb ḥattā yakūnu ‘alā bu‘di qaw-  
sayni min rabbi l-‘ālamīn

wa l-yawma hunāka man yaqūlu anna  
hādhihi l-qīṣṣati l-‘ajība jamīlatun li  
darajati annahā lā yumkinu an takūna  
ḥaqīqiyya, wa ba‘ḍuhum yashukkūna fī  
wujūdi l-malā’ika, wa yansibūnahum  
ilā ‘ālamī l-asāṭīr

fayuqālu lahum: „ayyatuha r-ru’ūsī l-  
mutaḥajjira, alam tasma’ū ‘ani l-  
ashyā’i l-‘ajība, al-latī ḥadathat fima  
yata’allaqu bi zilzālī Turkiya  
wa Sūriya ?“

nuqila ṭiflun tamma inqādhuh fī  
sayyārati is‘āf, fa sa’alat-hu l-mumar-  
riḍatu l-muta’aththira bi l-mawqifi wa  
takādu tadhriḥu d-dam’, „hal uḥdiru  
laka mā’an aw shukulāta?“ — fa qāla:  
„laqad atat ukhtun wa aṭ‘amatnī wa  
saqatnī wa la‘ibat ma’ī, wa qālat yajibū  
allā akhāf, fa sawfa yatimmu inqādhī  
wa lākinnahā dhahabat ‘indamā  
ataytum“

al-ḥamdulillāhi annahu māzāla yursilu  
malā’ikatah li tarbiṭa ‘alā qulūbi n-nāsi  
fī l-miḥna : wa hunāka qīṣaṣun kathīra  
mumāthila min amākini z-zilzāl!

’Idh yūḥī rabbuka ’ilā l-malā’ikati  
’annī ma’akum fa-thabbitū  
l-ladhīna āmanū.

On the night of the 27th of Rajab,  
which this year falls on the upcoming  
Monday, Muslims commemorate the  
Night Journey and Ascension of the  
Prophet ﷺ. Every year, the events are  
recounted in detail up to the moment  
when the Prophet ﷺ was granted  
permission to approach the Lord of the  
Worlds „to within two bow lengths.“

Today, there are some who believe:  
this miraculous story is too beautiful  
to be true.  
Some even doubt the existence of angels,  
relegating reports about them to the  
realm of fairy tales.

To them, it should be said:  
„O narrow-minded ones, have you not  
heard of the amazing things that  
happened during the earthquakes in  
Turkey and Syria?“

A child rescued from the rubble was asked  
tearfully by a nurse in the ambulance,  
deeply moved by the situation: „Shall I  
give you water or chocolate?“ The child  
replied,  
„An abla (older sister) came to me and  
gave me food and drink. She played  
games with me and told me, ‚Don’t be  
afraid,‘ saying I would be saved. But she  
left when you arrived.“

Al-ḥamdulillāh, Allah still sends His  
angels even today to help people in need:  
and there are many similar stories from  
the earthquake-affected areas.

Your Lord inspired the angels:  
„I am with you, so make  
the believers steadfast.“

(8:12)